GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution's name is visible in the upper right hand corner of the window, then you're already logged in to your subscription. If not, enter your subscription User Name and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the "Create" button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged into their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the "RDA Quick Search" box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution's name is visible in the upper right hand corner of the window, then you're already logged in to your subscription. If not, enter your subscription User Name and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the "Create" button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged into their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the "RDA Quick Search" box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution's name is visible in the upper right hand corner of the window, then you're already logged in to your subscription. If not, enter your subscription Username and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the "Create" button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged into their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the "RDA Quick Search" box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution's name is visible in the upper right hand corner of the window, then you're already logged in to your subscription. If not, enter your subscription User Name and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the "Create" button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged into their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the "RDA Quick Search" box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution's name is visible in the upper right hand corner of the window, then you're already logged in to your subscription. If not, enter your subscription User Name and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the "Create" button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged into their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the "RDA Quick Search" box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution's name is visible in the upper right hand corner of the window, then you're already logged in to your subscription. If not, enter your subscription User Name and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the "Create" button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged into their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the "RDA Quick Search" box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution's name is visible in the upper right hand corner of the window, then you're already logged in to your subscription. If not, enter your subscription Username and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the "Create" button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged in to their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the "RDA Quick Search" box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
9.2.2.3 Choosing the Preferred Name

In general, choose the name by which the person is commonly known as the preferred name for that person. The name chosen may be the person’s real name, pseudonym, title of nobility, nickname, initials, or other appellation. For additional instructions on choosing the preferred name for a person known by more than one form of the same name or by more than one name, see 9.2.2.5–9.2.2.8 RDA.

EXAMPLE

Caedmon
William Shakespeare
9.2.2.6 Different Names for the Same Person

If a person other than one who:

a) has changed his or her name (see 9.2.2.7 RDA)

or

b) has more than one identity (see 9.2.2.8 RDA)

is known by more than one name, choose the name by which the person is clearly most commonly known, if there is one, as the preferred name.

Otherwise, choose the preferred name according to the following order of preference:

a) the name that appears most...
Über „Synch TOC“ kann der Navigationsbaum wieder synchronisiert werden.

9.2.2.6 Different Names for the Same Person

If a person other than one who:

a) has changed his or her name (see 9.2.2.7 RDA)

or

b) has more than one identity (see 9.2.2.8 RDA)

is known by more than one name, choose the name by which the person is clearly most commonly known, if there is one, as the preferred name.

Otherwise, choose the preferred name according to the following order of preference:

a) the name that appears most
2.4 Statement of Responsibility

2.4.1 Basic Instructions on Recording Statements of Responsibility

2.4.1.1 Scope

A *statement of responsibility* is a statement relating to the identification and/or function of any persons, families, or corporate bodies responsible for the creation of, or contributing to the realization of, the intellectual or artistic content of a resource.

A statement of responsibility may include words or phrases that are neither names...
<table>
<thead>
<tr>
<th>Statement of Responsibility</th>
<th>A statement relating to the identification and/or function of any persons, families, or corporate bodies responsible for the creation of, or contributing to the realization of, the intellectual or artistic content of a resource.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Statement of Responsibility Relating to a Named Revision of an Edition</td>
<td>A statement relating to the identification of any persons, families, or corporate bodies responsible for a named revision of an edition.</td>
</tr>
<tr>
<td>Statement of Responsibility Relating to Series</td>
<td>A statement relating to the identification of any persons, families, or corporate bodies responsible for a series.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Anzeige einer Standardregel

2.4.1.4 Recording Statements of Responsibility

Transcribe a statement of responsibility in the form in which it appears on the source of information. Apply the general guidelines on transcription given under 1.7 RDA.

EXAMPLE

by Walter de la Mare

Fats Waller

by Dr. Johnson

by Sir Richard Acland

by Alfred, Lord Tennyson
Optional Omission

Abridge a statement of responsibility only if it can be abridged without loss of essential information. Do not use a mark of omission (...) to indicate such an omission. Always record the first name appearing in the statement. When omitting names from a statement of responsibility naming more than one person, etc., apply the instructions given under 2.4.1.5 RDA.

EXAMPLE

by Harry Smith
Source of information reads:
by Dr. Harry Smith

Charles E. Hohan, Jr.
Optional Omission

Abridge a statement of responsibility only if it can be abridged without loss of essential information. Do not use a mark of omission (...) to indicate such an omission. Always record the first name appearing in the statement. When omitting names from a statement of responsibility naming more than one person, etc., apply the instructions given under 2.4.1.5 RDA.

EXAMPLE

by Harry Smith
Source of information reads:
by Dr. Harry Smith
Lesezeichen: Namen und Kommentar eingeben

Add Bookmark

Bookmark Name
Personalangaben

Bookmark Annotation
Wir wenden im Normalfall die Optionsregelung an, d.h. Personalangaben werden weiterhin weggelassen (wie nach RAK).

Cancel  Set
Optional Omission

Abridged statement of responsibility

Wir wenden im Normalfall die Optionsregelung an, d.h. Personalangaben werden weiterhin weggelassen (wie nach RAK).
Ansteuern von Lesezeichen und Verwalten über individuelles Profil

Manage Profile ...

Reset Current Profile

To remove all personalizations held in your account, Click Here.

Manage Personalizations ...

Saved Searches

You do not currently have any searches saved in your profile.

Bookmarks

1. Definition "Creator" [Delete]
2. Eintragungen unter Herausgebern, Übersetzern etc. [Delete]
3. Körperschaften als Creator [Delete]
4. Personalangaben [Delete]

Workflows
Anzeige so einstellen, dass nur Kernelemente angezeigt werden.

20.2 Contributor

20.2.1 Basic Instructions on Recording Contributors

20.2.1.1 Scope

A **contributor** is a person, family, or corporate body contributing to the realization of a work through an expression.

Contributors include editors, translators, arrangers of music, performers, etc.

For expressions consisting of a primary work accompanied by commentary, etc., illustrations, additional musical parts, etc., the contributor is instructed under the part.
„Contributor“ wird nicht mehr angezeigt (kein Kernelement)
GET STARTED WITH THE RDA TOOLKIT!

It's as easy as . . .

Log in to Your Subscription

If your institution’s name is visible in the upper right hand corner of the window, then you’re already logged in to your subscription. If not, enter your subscription User Name and Password in the login boxes.

Create a User Profile

Next, create a User Profile by clicking the “Create” button. If you already have a User Profile, enter your Profile Name and Password in the login boxes. Solo-user are automatically logged into their User Profile when they log in to their subscription.

Browse or Search

On the RDA tab to the left, click the plus sign to expand and browse the RDA table of contents. On the Tools tab you can browse the RDA Element Set View as well as workflows and mappings. Search RDA only from the “RDA Quick Search” box above, or use Advanced Search to search RDA and other documents.
Advanced Search

Results 1 - 4 of 4 for translator in RDA

RDA: 6.25.1.4 The Bible and Parts of the Bible
   Record a brief form of the name of the version 25. If the resource is in three or more languages, do not record the version.

RDA: 20.2.1.3 Recording Contributors
   Record a contributor applying the general guidelines on recording relationships to persons, families, and corporate bodies associated with a resource given under...

RDA: 6.27.3 Authorized Access Point Representing an Expression
   Construct an access point representing a particular expression of a work or a part or parts of a work by adding to the authorized access point representing the work...

RDA: 1.3.1 Relationship Designators for Contributors
   Record an appropriate term from the list below with the authorized access point or identifier for a contributor to an expression (see 20.2). Apply the general guidelines...
Advanced Search

Enter Phrase or String to Search...

Select Document(s) to Search...
- RDA
- RDA: Element Set View
- RDA Mappings
- Workflows
- Mappings
- Entity Relationship Diagram (ERD)
- AACR2

Select Meta Data to Limit Search By...
- Exclude Examples
- AACR2 Rule Number (RDA Only)
- RDA Instruction Types (RDA Only)
  - All Instruction Numbers
  - All Description Types
  - All Content Types
  - All Media Types
  - All Issuance Types
  - All Work Types

[Select All] [Clear All]

Save Search as...
Konkordanzen zwischen RDA und MARC 21
Anlegen eines eigenen Workflows
Editierfenster für Workflows (u.a. mit Einstellung, ob privat oder öffentlich)

WORKFLOW

TEST-WORKFLOW HW

Related Instructions
Scope (11.9.1.1 RDA)
Address of the corporate body is the address of a corporate
Dies ist ein kleiner Funktionstest für sogenannte Workflows. Man kann darin z.B. auf eine Stelle innerhalb des RDA-Toolkits verlinken.
Anlegen einer Verlinkung zu einer RDA-Regel
Anlegen einer Verlinkung zu einer externen Quelle

Anzeige des Workflows

WORKFLOW

TEST-WORKFLOW HW

Dies ist ein kleiner Funktionstest für sogenannte Workflows. Man kann darin z.B. auf eine Stelle innerhalb des RDA-Toolkits verlinken, z.B. auf einen RDA-Paragraphen 2.4.1.5 RDA


Und es sind sicher auch viele mehr oder weniger sinnvolle Spielerereien möglich!
Beispiel für einen öffentlichen Workflow der Library of Congress …

WORKFLOW

LC STAFF: SIMPLE BOOK (MARC)

Use
Open Book Template
Choose the Preferred Source of Information

008/22, 521: Record Intended Audience
008/35-37, 546: Record Language of the Content, Record Script
020, 024, Etc.: Record an Identifier for the Manifestation
1XX, 7XX: Record the Relationship to a Person, Family, or Corporate Body Associated with the Book
245: Transcribe the Title Proper
345: Transcribe Other Title Information
1XX, 7XX: Record the Relationship to a Person, Family, or Corporate Body Associated with the Book

If the book’s preferred source of information identifies a single person (such as Thomas Friedman or Kermit the Frog) as the creator of the text, record in 100 the authorized access point for that creator (RDA 18.3 RDA, RDA 18.4 RDA, RDA 19.2 RDA.).

If persons, families, or corporate bodies related to the book are more complicated than that (for example, there are multiple creators, or a corporate body may be the creator), apply the separate workflow LC Staff: Construct an Authorized Access Point Representing a Work [name tentative, not yet drafted] to determine which authorized access point (if any) to record in 1XX.
Es können auch eigene Konkordanzen erstellt werden

<table>
<thead>
<tr>
<th>RAK-Paragraph</th>
<th>RDA-Regel</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Erscheinungsort: § 144</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><a href="http://www.allegro-c.de/regeln/rwb.htm#144">http://www.allegro-c.de/regeln/rwb.htm#144</a></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Place of production</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.7.2 RDA</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Document: [http://access.rdata toolkit.org/mpa63.html](http://access.rdata toolkit.org/mpa63.html)
Entitäten-Beziehungs-Diagramme im PDF-Format
21.1B2. General rule. Enter a work emanating \(^2\) from one or more corporate bodies under the heading for the appropriate corporate body (see 21.4B [AACR2], 21.5B [AACR2]) if it falls into one or more of the following categories:

a) those of an administrative nature dealing with the corporate body itself
   - or its internal policies, procedures, finances, and/or operations
   - or its officers, staff, and/or membership (e.g., directories)
   - or its resources (e.g., catalogues, inventories)

b) some legal, governmental, and religious works of the following types: \(^3\)
   - laws (see 21.31 [AACR2])
   - decrees of the chief executive that have the force of law (see 21.31 [AACR2])

AACR2 ist komplett enthalten (unter „Resources“)